

AKADEMIE DER KÜNSTE

2019

Was der Körper erinnert. Zur Aktualität des Tanzerbes

Ausstellung, Aufführungen,
Diskurse
Exhibition, Performances,
Discourse

Hanseatenweg
24.8. – 21.9.
24 Aug – 21 Sep



Um 1900 entsteht eine neue Kunstform: der moderne, zeitgenössische Tanz. Wie der Film prägt er das 20. Jahrhundert. Die Ausstellung „Das Jahrhundert des Tanzes“ nähert sich dieser körperbasierten Bewegungskunst mit Archivobjekten, Fotografien und Filmausschnitten an. Erstmals zeigen die Tanzarchive aus Köln, Leipzig, Bremen und Berlin einzigartige Herzstücke ihrer Sammlungen in einer gemeinsamen Ausstellung. Die *Hexentanz-Maske* von Mary Wigman, die von Valeska Gert selbst gefalteten und bearbeiteten Porträtphotografien, die Zugangskarten von Gret Palucca zu den Olympischen Spielen 1936, die Schminkeausstattungen Oskar Schlemmers zum *Triadischen Ballett*, die Werk- und Regiebücher von Dore Hoyer und Johann Kresnik oder die Notationen zu *Der Grüne Tisch* von Kurt Jooss zeigen, wie der Tanz in den Archiven bewahrt und für die Zukunft als unschätzbare Quelle erhalten wird.

Ein Festival zeitgenössischer Tanzproduktionen setzt sich mit dem Erbe von Choreographinnen und Choreographen wie Tsumi Hijikata, Charles Moore, Merce Cunningham, Yvonne Rainer, Valeska Gert, Anita Berber, Gerhard Bohner und vielen anderen auseinander. www.adk.de/tanzerbe

What the Body Remembers. Dance Heritage

Today Modern, contemporary dance emerged around 1900 as a new art form, and like film, it left its mark on the 20th century. The exhibition *The Century of Dance* takes a closer look at the body-based art of movement through archival objects, photographs and film clips. The dance archives in Cologne, Leipzig, Bremen and Berlin are showing exceptional centrepieces from their collections for the first time in the joint exhibition. Exemplifying how dance has been safeguarded in the archives and preserved as an invaluable resource for the future, the works include: Mary Wigman's *Hexentanz* (Witch Dance) mask; Valeska Gert's self-folded and retouched portrait photographs; Gret Palucca's admission tickets to the 1936 Olympic Games; Oskar Schlemmer's makeup instructions for his *Triadic Ballet*; the workbooks and stage direction books of Dore Hoyer and Johann Kresnik; Kurt Jooss' notes on *Der Grüne Tisch*.

A festival of contemporary dance productions explores the legacies of choreographers such as Tsumi Hijikata, Charles Moore, Merce Cunningham, Yvonne Rainer, Valeska Gert, Anita Berber, Gerhard Bohner, and many others. www.adk.de/tanzerbe

Magic Media – Media Magic. Videokunst seit den 1970er Jahren aus dem Archiv Wulf Herzogenrath

Ausstellung
Exhibition
Pariser Platz

Eröffnung 11.9., 21 Uhr
Opening 11 Sept, 9 pm
12.9. – 13.10
12 Sept – 13 Oct



Seit den 1960er Jahren entdeckten bildende Künstlerinnen und Künstler die unmittelbare Verfügbarkeit von Videobildern für ihre Arbeit und nutzten eine Technik, die ursprünglich für das Fernsehen entwickelt worden war. In den 1970er Jahren etablierte sich die Videokunst zunehmend (u.a. *Projekt '74, Köln*) und zog mit der von Wulf Herzogenrath kuratierten Section „Video“ in die *documenta 6* (1977) ein. Seit den 1980er Jahren entwickelten Künstler neue technische Möglichkeiten, die elektronische Bild- und Tonstruktur zu manipulieren, um die Ästhetik der Bildsprache und -wahrnehmung zu verändern. Mit dem Zugang zu digitaler Bildproduktion eröffneten sich wieder neue Dimensionen. Dieses breite Feld der Videokunst zwischen Performance und Skulptur spiegelt sich im Archiv von Wulf Herzogenrath wider. Die Ausstellung zeigt künstlerisches und dokumentarisches Filmmaterial, Schriftgut, Skizzen, Fotografien und Künstlergästebücher u. a. von Vito Acconci, Klaus vom Bruch, John Cage, Peter Campus, Lutz Dammbeck, Joan Jonas, Rebecca Horn, Nam June Paik, Björn Melhus, Marcel Odenbach, Sigmar Polke, Ulrike Rosenbach, Bill Viola und Künstlern aus der Edition von Videoart at Midnight. Im Rahmen der Berlin Art Week.

Video Art since the 1970s from the Wulf Herzogenrath Archive

Since the 1960s, visual artists have been aware of the immediacy that video imagery offers their works and made use of this technology originally developed for television. Video art increasingly established itself in the 1970s (e.g. *Projekt '74, Cologne*) and a "video" section curated by Wulf Herzogenrath became part of *documenta 6* (1977) for the first time. Since the 1980s, artists have been developing new ways to technically manipulate electronic images and sound structures to alter the aesthetics of visual imagery and perception. Access to digital image production opened new dimensions once again. Wulf Herzogenrath's archive reflects the wide field of video art between performance and sculpture. The exhibition shows art and documentary film material, written documents, sketches, photography and artist's guest books, including works by Vito Acconci, Klaus vom Bruch, John Cage, Peter Campus, Lutz Dammbeck, Joan Jonas, Rebecca Horn, Nam June Paik, Björn Melhus, Marcel Odenbach, Sigmar Polke, Ulrike Rosenbach, Bill Viola, and artists featured in the edition *Videoart at Midnight*. As part of Berlin Art Week.

KONTAKTE '19 Biennale für Elektroakustische Musik und Klangkunst

Festival
Hanseatenweg

25. – 29.9.
25 – 29 Sept



An fünf Tagen bringt KONTAKTE mehr als 20 Uraufführungen und über 120 Künstlerinnen und Künstler zusammen. Im Fokus stehen in Berlin verankerte Initiativen mit internationaler Reichweite. Dazu gehören das vom ensemble mosaik an Oscar Escudero und Julia Mihály vergebene Förderstipendium 2019 „Progetto Positano“, ein Projekt des Kammerensembles Neue Musik mit Musikerinnen aus Shanghai, sowie der T.I.T.O.-Marathon mit einem Line-up aus 14 der derzeit spannendsten Turntablisten weltweit. Ein weiterer Schwerpunkt dieses Jahr sind Produktionen, die sich ins Performative öffnen und spartenübergreifend Klang, Installation, Performance, Choreographie oder Theater vereinen. Hervorzuheben sind zwei szenische Produktionen von Helmut Oehring oder die Premiere des dritten Teils der Musiktheater-Trilogie *Stadt Land Fluss* von Daniel Kötter und Hannes Seidl. Ebenfalls zu entdecken sind neue Arbeiten von Chengbi An, Beatriz Ferreyra, Hanna Hartman, Mesías Maiguashca, Robin Minard, Caspar Johannes Walter u.a. Auf Auftakt des Festivals lädt das Ensemble Garage zu einer Zeitreise in die Musikwelthauptstadt Köln der 1970er Jahre ein, mit Musik aus dem Feedback Studio Köln, gegründet von Johannes Fritsch, Rolf Gehlhaar und David Johnson.

Biennial for Electroacoustic Music and Sound Art

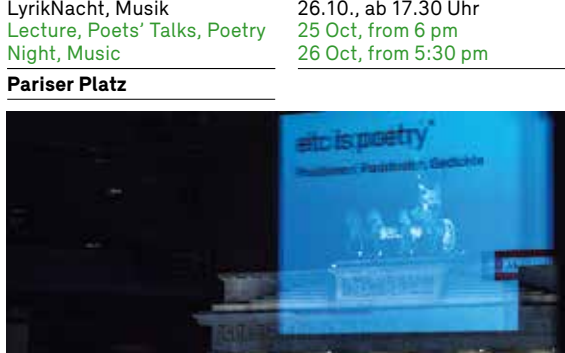
KONTAKTE brings together more than 20 premieres and over 120 artists over five days. A central component of the programme features Berlin-based initiatives with international resonance. Among them are Oscar Escudero and Julia Mihály, who received the ensemble mosaic's "Progetto Positano" 2019 advancement award, a project by Kammerensemble Neue Musik Berlin with musicians from Shanghai, and the T.I.T.O. Marathon with a line-up of 14 of the world's most exciting turntablists. Productions expanding into the performative uniting interdisciplinary sounds, installations, performance, choreography and theatre are another main focus this year. Further highlights include two theatrical productions by Helmut Oehring and the premiere of Daniel Kötter and Hannes Seidl's third part of their music theatre trilogy *Stadt Land Fluss*. New works can also be discovered by Chengbi An, Beatriz Ferreyra, Hanna Hartman, Mesías Maiguashca, Robin Minard, Caspar Johannes Walter, et al. Kicking off the festival, Ensemble Garage offers a journey back to the music capital of Cologne in the 1970s, with music from the Feedback Studio Köln, founded by Johannes Fritsch, Rolf Gehlhaar and David Johnson.

„etc is poetry“ Poesie, Poetik, Positionen

DE

25.10., ab 18 Uhr
26.10., ab 17.30 Uhr
25 Oct, from 6 pm
26 Oct, from 5:30 pm

Vortrag, Dichter-Gespräche,
LyrikNacht, Musik
Lecture, Poets' Talks, Poetry
Night, Music
Pariser Platz



Der Lyrik-Boom ist ungebrochen. Allerorten wird die Stimmenvielfalt und hohe Qualität der gegenwärtigen Lyrik beschworen, die letzten beiden Jahrzehnte werden als „Blütezeit der deutschsprachigen Lyrik“ bestaunt. Poesiefestivals melden Rekordzahlen, ein mehrtägiger Festivalskongress („Fokus Lyrik“) zieht eine erste Bilanz, einordnende Untersuchungen wie die von Christian Metz (*Poetisch denken*) oder neue Antologien entstehen. So viel Lyrik war nie, ist man versucht zu konstatieren. Doch wie sieht die Realität des Buchmarktes aus? Vor allem: Was hat sich in den letzten Jahrzehnten in ästhetischer Hinsicht geändert? Was ist ein Gedicht, was kann es sein, was bedeutet die „performative Wende“? Welche Rolle spielt das Verhältnis zu den Älteren, zur Tradition? Michael Lentz eröffnet mit einem Vortrag über das Spannungsverhältnis von Schrift und Stimme. Dichter-Tandems sprechen über ihre Gedichte und Poetologien. U.a. mit: Steffen Popp, Ulrike Draesner, Monika Rinck, Nico Bleutge, Anja Utler, Aleš Šteger, Fiston M. Muijila, Nora Bossong, Thomas Rosenlöcher, Michael Braun, Daniela Seel, Volker Braun, Kerstin Hensel, Ursula Krecchel, Harald Hartung. Die LyrikNacht am Samstag begleitet musikalisch Angelika Niescier (sax) und Julia Kadel (p).

The poetry boom continues as a plethora of voices and the high quality of contemporary poetry are acclaimed all around us. The past 20 years have been hailed as the "heyday of German poetry". Poetry festivals are showing record attendance; a several-day congress ("Fokus Lyrik") began taking stock; classifying studies like those of Christian Metz (*Poetisch denken*) and new anthologies are appearing. We might conclude that there has never been so much poetry! But how is the book market really doing? And more importantly: What has changed aesthetically in recent decades? What is or can a poem be? What does the "performative change" mean? What role is played by a link to earlier poets or tradition? Michael Lentz's lecture on the charged relationship between text and voice opens the event. Poets discuss their poems and poetologies in tandem. Participants include: Steffen Popp, Ulrike Draesner, Monika Rinck, Nico Bleutge, Anja Utler, Aleš Šteger, Fiston Mwanza Mujila, Nora Bossong, Thomas Rosenlöcher, Michael Braun, Daniela Seel, Volker Braun, Kerstin Hensel, Ursula Krecchel, Harald Hartung, et al. Angelika Niescier (sax) and Julia Kadel (p) provide musical accompaniment for the Poetry Night on Saturday.

Cembalo und andere Tasten

Konzerte
Concerts
Hanseatenweg

Freitag + Samstag,
25. + 26.10., 20 Uhr
Friday + Saturday,
25 + 26 Oct, 8 pm



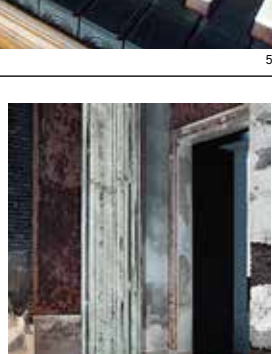
Das Cembalo ist nicht das erste Instrument, das in den Sinn kommt, wenn man an die avancierte zeitgenössische Musik denkt. Aber der Sinn trägt. György Ligeti, Iannis Xenakis und Luc Ferrari komponierten in den 1970er und 1980er Jahren atemberaubende Werke für Cembalo. Und auch in den letzten Jahren sind facettenreiche neue Kompositionen entstanden, viele für den weltweit auftretenden Cembalisten Mahan Eshfahani, darunter das am zweiten Konzerttag von ihm gespielte, 2018 entstandene *Intertwined Distances* für Cembalo und Elektronik von Anahita Abbasi. Während Ligeti und Xenakis zum bekannten Canon gehören, ist *Programme Commun* für Cembalo und Tonband von Luc Ferrari eine Neuentdeckung. Im Dialog mit ausgewählten Werken von Younghui Pagh-Paan, Hans-Joachim Hespos, Iris ter Schiphorst, Nicolaus A. Huber und Samir Odeh-Tamimi für Klavier oder Akkordeon und Elektronik sowie herausragenden Musikerinnen und Musikern wie Claudia Pérez Iñesta und Christoph Grund ergibt sich ein mehrstimmiges, äußerst musikalisch ersonnenes Programm, das einen Bogen von den 1970ern bis ins 21. Jahrhundert spannt.

Harpischord and Other Keys

The harpsichord is not the first instrument that comes to mind when we think of progressive, contemporary music. But the mind can deceive. In the 1970s and 1980s, György Ligeti, Iannis Xenakis and Luc Ferrari composed breathtaking works for this instrument. And new, richly-faceted pieces have also emerged in recent years, many composed for harpsichordist Mahan Eshfahani, who performs worldwide. These include *Intertwined Distances* (2018) for harpsichord and electronics by Anahita Abbasi, which he will perform on the second concert day. Although Ligeti and Xenakis are part of the known canon, Luc Ferrari's *Programme Commun* for harpsichord and tape recorder is a new discovery. In dialogue with selected works for piano or accordion and electronics by Younghui Pagh-Paan, Hans-Joachim Hespos, Iris ter Schiphorst, Nicolaus A. Huber and Samir Odeh-Tamimi, performed by outstanding musicians such as Claudia Pérez Iñesta and Christoph Grund, a polyphonic and thoroughly musically conceived programme has been designed that spans from the 1970s into the 21st century.

Thomas Florschuetz Zwischenzeit

Ausstellung
Exhibition
Kurt Tucholsky Literaturmuseum Schloss Rheinsberg
bis 3.11.
closes 3 Nov



Thomas Florschuetz widmet sich in Momentaufnahmen dem fragmentarischen Bild, das zwischen Präsentation und Konkretion oszilliert. In „Zwischenzeit“ präsentiert er eine umfangreiche Auswahl an Klein- und Großformaten, die vor dem Abriss des Palastes der Republik und dem Umbau des Neuen Museums in Berlin entstanden sind. Florschuetz bespielt damit nicht nur die zeitgenössische Galerie im Kurt Tucholsky Literaturmuseum, sondern interveniert mit botanischen Motiven auch in historischen Räumen im Schloss Rheinsberg.

In snapshots oscillating between abstraction and the concrete, Thomas Florschuetz explores the fragmentary image. *Zwischenzeit* – signifying the moments in-between – presents an extensive selection of small and large-scale photos that Florschuetz took in Berlin before the Palast der Republik was torn down and the Neues Museum was architecturally redesigned. He not only stages these works at the contemporary gallery of the Kurt Tucholsky Literaturmuseum but also intervenes in the Rheinsberg Palace's historic interiors with botanical motifs.

Terézia Mora: Auf dem Seil

DE



Auf dem Seil ist der Abschluss von Terézia Moras Romantrilogie über das Leben des IT-Spezialisten Darius Kopp. Drei Jahre sind vergangen, seit sich seine Frau Flora das Leben genommen hat. Nachdem er mit Floras Asche und ihrem Tagebuch durch Europa gereist war, ist er schließlich auf Sizilien gelandet. Dort kñpt er ihre Asche, sein vergangenes Leben, in den Ättna. Einige Zeit später taucht seine 17-jährige Nichte Lorelei auf und weicht ihm nicht mehr von der Seite. Sie braucht seine Hilfe – er die ihre. Mit ihr kehrt er zurück nach Berlin. Einführung Jörg Plath.

Auf dem Seil is the conclusion of Terézia Mora's fictional trilogy about the life of IT specialist Darius Kopp. Three years have passed since his wife Flora committed suicide. After travelling around Europe with Flora's ashes and her diary, he finds himself in Sicily, where he pours her ashes and his former life into Mount Etna. A short while later, his 17-year-old niece Lorelei shows up and won't leave his side. She needs his help – as he needs hers. Kopp goes back to Berlin with her. Introduction: Jörg Plath.

Poetik der Mitte: Walter Kempowski

DE



In seinen monumentalen Textcollagen sucht Walter Kempowski die politische und ästhetische Mitte. Er bringt Erzähltradition und Avantgarde zusammen. Analysiert er das historische Versagen des Bürgertums, dann lässt er die Beteiligten selbst zu Wort kommen. Die Tagung fragt nach den literarischen und ideengeschichtlichen Konstellationen eines großen Prosaisten, dessen umfangreiches Archiv die Akademie der Künste bewahrt. Mit Hanna Engelmeier, Daniel Fulda, Lutz Hagedstedt, Ulrich Herbert, Kai Sina, Kerstin Stüssel, Tom Kindt u. a.

Poetics of the Centre In his monumental text collages, combining narrative tradition with the avant-garde, Walter Kempowski sought a political and aesthetic middle ground. When analysing historical failures of the bourgeoisie, he let those involved have their say. The conference examines the literary and intellectual constellations of a great prose writer, whose extensive archive is preserved at the Akademie der Künste. With Hanna Engelmeier, Daniel Fulda, Lutz Hagedstedt, Ulrich Herbert, Kai Sina, Kerstin Stüssel, Tom Kindt, et al.

Kunst + KI: ?

EN / DE



Wie gehen wir mit den Folgen der fortschreitenden Anwendung künstlicher Intelligenz (KI) um? Wie verändert sich unser Konzept von Kunst? Bereits heute verändert künstliche Intelligenz fast alle Lebensbereiche; Wird künstlerische Kreativität eine neue Haltung zu diesen Technologien finden? Darüber diskutiert Akademie-Präsidentin Jeanine Meerapfel mit dem Künstler Jake Elwes, der Technikforscherin Maya Indira Ganesh und dem Leiter des Fraunhofer Heinrich-Hertz-Instituts Thomas Wiegand. Moderation: Kristoffer Gansing. Ab 18 Uhr sind im Clubraum Videos zu sehen.

Art + AI: ? How do we cope with the consequences of the progressive application of artificial intelligence (AI)? How does our concept of art change? AI is already transforming almost every area of life; will artistic creativity find a new attitude towards these new technologies? Akademie President Jeanine Meerapfel talks with artist Jake Elwes, technology researcher Maya Indira Ganesh and Thomas Wiegand, the executive director of the Fraunhofer Heinrich Hertz Institute. Moderation: Kristoffer Gansing. Videos screened in the Clubroom from 6 pm.

Oscar Begas: Der Untergang Pompejis

DE



Im November 1852 erhielt Oscar Begas mit dem Monumentalgemälde *Der Untergang Pompejis* das zweijährige Rom-Stipendium der Akademie der Künste und erzielte seinen künstlerischen Durchbruch. Während des Zweiten Weltkriegs wurde das Werk massiv beschädigt, dann eingelagert. Erst vor zehn Jahren kehrte es in die Kunstsammlung der Akademie zurück und konnte jetzt, dank Unterstützung des Freundeskreises der Kulturstiftung der Länder, restauriert werden. Der Kunsthistoriker Wolfgang Cortjaens spricht über die bewegte Geschichte des Werkes.

The Akademie der Künste awarded Oscar Begas a two-year fellowship to Rome in November 1852, based on his monumental painting *The Destruction of Pompeii*. This marked his artistic breakthrough. The work was severely damaged and put in storage during the Second World War. It returned to the Akademie's art collection only ten years ago and has now been restored, thanks to funding from the Friends of the Cultural Foundation of the German Federal States. Art historian Wolfgang Cortjaens talks about the origins and turbulent history of the work.

Thomas Heise: Material + Heimat ist ein Raum aus Zeit

DE



„Man kann sich die Geschichte länglich denken. Sie ist aber ein Haufen.“ So eröffnet Thomas Heise seinen Film *Material*. Er rügt Fragmenten des Umbruchs 1988/89 zusammen, als ein anderes Deutschland noch möglich schien: Beobachtungen im Knast, am Theater, auf Versammlungen und bei Häuserräumungen. Zehn Jahre später: „Es geht darum, Zeugnis abzulegen. Ich weiß, das klingt pathetisch.“ Auch in *Heimat ist ein Raum aus Zeit* steht, entlang der Kunst seiner Familie, die die Verwerfungen eines ganzen Jahrhunderts umfasst, das Verhältnis Mensch und Geschichte im Zentrum.

Thomas Heise's film *Material* opens: "You may think that history is elliptical, but it's a heap." It combines fragments of the radical changes in 1988–89, when another Germany still seemed possible: observations in a prison, at the theatre, at assemblies and during building evictions. Ten years later, Heise said: "It's alongside to bear witness. I know that sounds pathetic." Alongside chronicles of his family that reflect the social dislocations of an entire century, Heise's *Heimat ist ein Raum aus Zeit* again focuses on the relationships people have to history.

Akademie der Künste
Hanseatenweg 10

10557 Berlin
T +49 (0)30 200 57-2000
Kartenverkauf / Ticket sales
10–20 Uhr / 10 am – 8 pm
S Bellevue, U Hansaplatz,
Bus 106

Akademie der Künste
Pariser Platz 4

10117 Berlin
T +49 (0)30 200 57-1000
Kartenverkauf / Ticket sales
10–20 Uhr / 10 am – 8 pm
S + U Brandenburger Tor,
Bus 100, 245, 300

Kartenreservierung
Ticket Reservations
T +49 (0)30 200 57-1000
ticket@adk.de
Tickets online
www.adk.de/tickets

info@adk.de, www.adk.de
Newsletter:
www.adk.de/newsletter
#akademiederkuenste
@AdK_Berlin
akademiederkuenste

Buchladen / Bookshop
Pariser Platz
Mo 11 – 17, Di – So 11 – 19 Uhr
Mon 11 am – 5 pm, Tue – Sun 11 am – 7 pm



Hanseatenweg
Di – So 11 – 19 Uhr
Tue – Sun 11 am – 7 pm

Und bei Veranstaltungen
And during events

Bistro/Café: Karma Kitchen
Beide Standorte / Both venues
Täglich 10 – 19 Uhr
und bei Veranstaltungen /
Daily 10 am – 7 pm
and during events

Die Akademie der Künste wird gefördert
durch / The Akademie der Künste is
funded by:

Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

Die Redaktion bemüht sich im Rahmen
der stilistischen und platzttechnischen
Möglichkeiten um Geschlechterneutralität.
Die Verwendung des generischen
Maskulinums wird ausdrücklich als
geschlechtsunabhängig verstanden.

Datenschutz / Privacy Policy
Mit der Teilnahme an unseren
Veranstaltungen erklären Sie sich
mit der Erstellung und Veröffentlichung
von Bild- und Tonaufnahmen
einverstanden. / By participating
in our events, you consent to the
taking and publication of images and
sound recordings.

